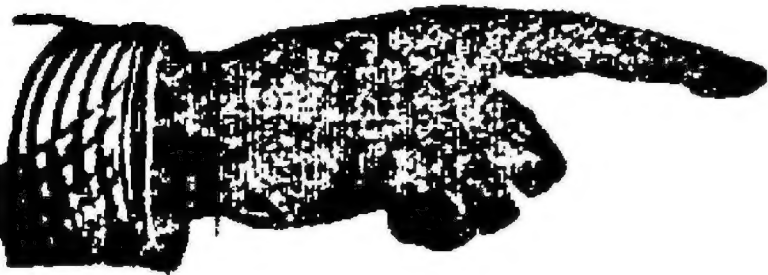


॥ वासुदेवाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

Minjak Param Tjap Singa

—87—

ENGAT! KEBAR BULAN OCTOBER 1916.
DJANGAN LOEPA DATANG BELI.



Almanak Djawa dan Melajoe

BOEAT **1917** KAMI
TAOEN KASIH
PERSENT f 2500

sebagaimana biasa saban tahoen, bagi 100 orang pembeli almanak jang dibayar sab: hartanya saloe almanak Djawa atau Melajoe f1.— franco sangtoekend di post f 1,20 rembour franco f 1,37. Nanti tanggal 1 April 1917 kami kasih persen itoe. Inilah almanak soedah masvoer dan dapat kepoedjian dimana mana negeri; maka orang jang telah beli ini almanak tentoe beli lagi; itoe lah tanda bahwa ini almanak banjak istinja jang bergoena bagi segala orang: lagi poeta ada kesaksian jang lebih njata, itoe almanak dikelaearkan jang keempat poeloeh taen.

P E R S E N T		A DANJA BARANG JANG KITA KASIH PERSENT:		P E R S E N T	
1e	persent	GAMELAN PÉLOK COMPLEET	harga f 1000.—		
2e	"	Motorfiets	" " 500.—		
3e	"	Arlodji Mas dengan ranténja	" " 200.—		
4e	"	Piets atau roda angin	" " 100.—		
5e	"	Arlodji Mas	" " 50.—		
6e	"	Lontjeng Regulateur	" " 35.—		
7e	"	Karsel Mas	" " 30.—		
8e	"	Kaloeng poetri	" " 25.—		
9e	"	Mainan rante arlodji Mas	" " 20.—		
10e	"	Lontjeng koekoek	" " 15.—		
15e	"	orang à 1 Arlodji perak harga f 10 [=15x10=]	150.—		
75e	"	75 orang à 1 Arlodji Nickel harga f 5 [=75x5=]	375.—		
		f 2500—			
		Barang stapa jang kitakasih persent, kalau itoe soeka barang boleh terima wang seta. jang barang itoe djoega			

Almanak Djawa dan Melajoe taen 1917 itoe moeat 4 roepa Penanggalan Ollandia Djawa, Arab dan Tjina, akan istinja selain seperti biasa namanja Ambtenaar d. l. l. jang perloe, diboehoehi notitie boeat tjatetan dan terhias dengan portretnja penganten **Sr. Pd. Kg. Soesoehoenan P. B. X. di-Serakarta dengan Permaisuerinja G. Kg. B. Mas**, poetrinja **Sr. Pd. Kg. Sultan di-Djokjarta**, koetika kawin pada 27 hari boelan October 1915. Ini gambar haroes dikelatohinja, keranz djarang sekali ada penganten Sri Soesoehoenan. Didalam almanak Djawa ada moeat roepa-roepa Pesaloan selaki rabi dan taroep dan roepa roepa ramal perloe bagi orang jang senang, dnn lagi moeat tjeritain **Wajang Madio** ambil tjeritainja **Narapolakitto**, karangan almarhoem Pd. Kg. G. P. A. A. MANGKOE NEGORO IV di Serakarta, dengan terhias 4 gambar ditjel warna-warna roepa bagoes sekali, dan tambahan Soerat Kiloengan, dan Pawoekon diterangkan dengan gambarnya, petikan 'ilmoe berdagang d. l. l. -oekoeran dan timbangan, Peratoeran Pandhuisdienst, petikan dari kitab warna warna pengetahoean, petikan soerat dari Angger Negeri dan angger hoekoemannja orang boenipoetera sesamanja d. l. l. Begitoe djoega didalam almanak Melajoe, ada moeat Hikajat **Sumba Kembang** terhias 4 gambar dan **Pantoe Pentjaharian** soepaja mendjadikan senaungnja pembeli. Maka kita bilang berani tentoean jang itoe almanak banjak orang soeka batja dan lakoe. Dari itoe kita harap Toean-toean soeka minta pesen lebih dahoele: pesenan pating belakang kita tidak tanggoeng bisa dapat.

A L M A N A K

Ditjari agent boeat djoel lagi

N. V. voorh H. BUNING. Djokja

Dimana Toko-Sinjo-Fabriek pakean anak

Lodji Wetan (Bloemstraat) Solo
telefoon no. 343

ini namanja Henki

Boleh belie atawa pesen dengan rembour

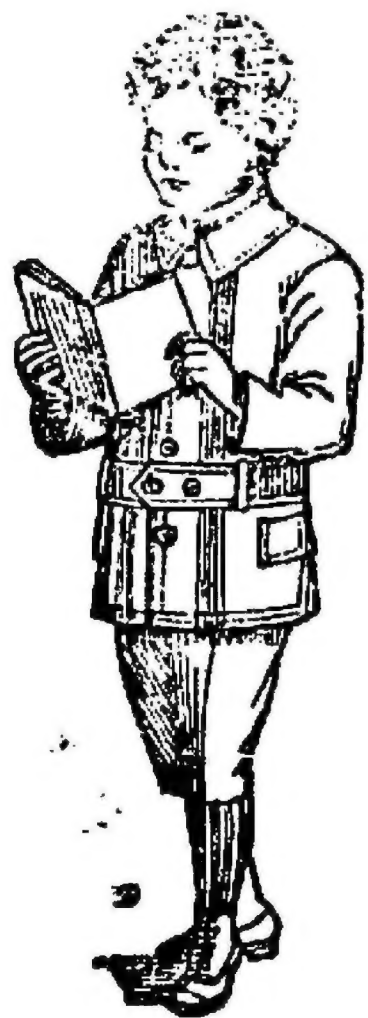
Boeat anak anak sekola

Barang soeda djadi, dan teroes

boleh paké bagoes

Pakean sekola

Model paling baik



harga hoewat anak ketjil oemoer beloe 5 tahoen f 12,50; 3 pakean

oemoer 5 sampé 7 taen f 14,—

oemoer 7 " 9 " f 16,—

oemoer 9 " 11 " f 17,50

oemoer 11 " 14 " f 20,—

3 stel Compleet

3 Stel, boewat 2 of 3 anak boleh Tida oekoer², teroes pakék, Bagoes Soeda diatoer² baik sekali

Besoek dateng Fritsje

Toko Sinjo-Lodji Wetan Solo,
tel: no. 343 Fabriek pakean anak anak.

J. H. SEELIG & Zoon BANDOENG.

Baroe trima lagi:

VIOOL compleet dengan peti gosok senar hars f 10— f 12,50. 15.—

VIOOL boeat bikin Reclame dengan compleet f 17,50

Gitaar harga dari f 7,50 compleet f 10. f 12,50 f 15.—

Mandoline f 7,50 f 10.— f 12,50

SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 13, klep f 3,50 sampai f 25.—

AKKOORDZITHER dari f 7,50 f 10— f 15.—

Sagala perkakas, senar oetawa lain lain dengan harga moerah. Prijaccourant.

ghj-44

Almanak Djawa dan Melajoe

Almanak Djawa dan Melajoe taen 1917 itoe moeat 4 roepa Penanggalan Ollandia Djawa, Arab dan Tjina, akan istinja selain seperti biasa namanja Ambtenaar d. l. l. jang perloe, diboehoehi notitie boeat tjatetan dan terhias dengan portretnja penganten **Sr. Pd. Kg. Soesoehoenan P. B. X. di-Serakarta dengan Permaisuerinja G. Kg. B. Mas**, poetrinja **Sr. Pd. Kg. Sultan di-Djokjarta**, koetika kawin pada 27 hari boelan October 1915. Ini gambar haroes dikelatohinja, keranz djarang sekali ada penganten Sri Soesoehoenan. Didalam almanak Djawa ada moeat roepa-roepa Pesaloan selaki rabi dan taroep dan roepa roepa ramal perloe bagi orang jang senang, dnn lagi moeat tjeritain **Wajang Madio** ambil tjeritainja **Narapolakitto**, karangan almarhoem Pd. Kg. G. P. A. A. MANGKOE NEGORO IV di Serakarta, dengan terhias 4 gambar ditjel warna-warna roepa bagoes sekali, dan tambahan Soerat Kiloengan, dan Pawoekon diterangkan dengan gambarnya, petikan 'ilmoe berdagang d. l. l. -oekoeran dan timbangan, Peratoeran Pandhuisdienst, petikan dari kitab warna warna pengetahoean, petikan soerat dari Angger Negeri dan angger hoekoemannja orang boenipoetera sesamanja d. l. l. Begitoe djoega didalam almanak Melajoe, ada moeat Hikajat **Sumba Kembang** terhias 4 gambar dan **Pantoe Pentjaharian** soepaja mendjadikan senaungnja pembeli. Maka kita bilang berani tentoean jang itoe almanak banjak orang soeka batja dan lakoe. Dari itoe kita harap Toean-toean soeka minta pesen lebih dahoele: pesenan pating belakang kita tidak tanggoeng bisa dapat.

Almanak Djawa dan Melajoe taen 1917	f 8.
" " " " " "	f 6.
" " " " " "	f 5. 1/2. 1/2. f 6.
" " " " " "	f 4. " " f 5.
" " " " " "	f 7.
" " " " " "	f 4, 50.
" " " " " "	f 12. f 14. f 16. f 18.
" " " " " "	f 10. f 12.
" " " " " "	f 5. f 6. f 7.
" " " " " "	f 4. f 5.
" " " " " "	f 4, 50. 1/2. 1/2. f 5, 50.
" " " " " "	f 5. " " f 7. f 9.
" " " " " "	f 3. f 4.
" " " " " "	f 4. f 5.

Almanak Djawa dan Melajoe taen 1917 itoe moeat 4 roepa Penanggalan Ollandia Djawa, Arab dan Tjina, akan istinja selain seperti biasa namanja Ambtenaar d. l. l. jang perloe, diboehoehi notitie boeat tjatetan dan terhias dengan portretnja penganten **Sr. Pd. Kg. Soesoehoenan P. B. X. di-Serakarta dengan Permaisuerinja G. Kg. B. Mas**, poetrinja **Sr. Pd. Kg. Sultan di-Djokjarta**, koetika kawin pada 27 hari boelan October 1915. Ini gambar haroes dikelatohinja, keranz djarang sekali ada penganten Sri Soesoehoenan. Didalam almanak Djawa ada moeat roepa-roepa Pesaloan selaki rabi dan taroep dan roepa roepa ramal perloe bagi orang jang senang, dnn lagi moeat tjeritain **Wajang Madio** ambil tjeritainja **Narapolakitto**, karangan almarhoem Pd. Kg. G. P. A. A. MANGKOE NEGORO IV di Serakarta, dengan terhias 4 gambar ditjel warna-warna roepa bagoes sekali, dan tambahan Soerat Kiloengan, dan Pawoekon diterangkan dengan gambarnya, petikan 'ilmoe berdagang d. l. l. -oekoeran dan timbangan, Peratoeran Pandhuisdienst, petikan dari kitab warna warna pengetahoean, petikan soerat dari Angger Negeri dan angger hoekoemannja orang boenipoetera sesamanja d. l. l. Begitoe djoega didalam almanak Melajoe, ada moeat Hikajat **Sumba Kembang** terhias 4 gambar dan **Pantoe Pentjaharian** soepaja mendjadikan senaungnja pembeli. Maka kita bilang berani tentoean jang itoe almanak banjak orang soeka batja dan lakoe. Dari itoe kita harap Toean-toean soeka minta pesen lebih dahoele: pesenan pating belakang kita tidak tanggoeng bisa dapat.

Almanak Djawa dan Melajoe taen 1917 itoe moeat 4 roepa Penanggalan Ollandia Djawa, Arab dan Tjina, akan istinja selain seperti biasa namanja Ambtenaar d. l. l. jang perloe, diboehoehi notitie boeat tjatetan dan terhias dengan portretnja penganten **Sr. Pd. Kg. Soesoehoenan P. B. X. di-Serakarta dengan Permaisuerinja G. Kg. B. Mas**, poetrinja **Sr. Pd. Kg. Sultan di-Djokjarta**, koetika kawin pada 27 hari boelan October 1915. Ini gambar haroes dikelatohinja, keranz djarang sekali ada penganten Sri Soesoehoenan. Didalam almanak Djawa ada moeat roepa-roepa Pesaloan selaki rabi dan taroep dan roepa roepa ramal perloe bagi orang jang senang, dnn lagi moeat tjeritain **Wajang Madio** ambil tjeritainja **Narapolakitto**, karangan almarhoem Pd. Kg. G. P. A. A. MANGKOE NEGORO IV di Serakarta, dengan terhias 4 gambar ditjel warna-warna roepa bagoes sekali, dan tambahan Soerat Kiloengan, dan Pawoekon diterangkan dengan gambarnya, petikan 'ilmoe berdagang d. l. l. -oekoeran dan timbangan, Peratoeran Pandhuisdienst, petikan dari kitab warna warna pengetahoean, petikan soerat dari Angger Negeri dan angger hoekoemannja orang boenipoetera sesamanja d. l. l. Begitoe djoega didalam almanak Melajoe, ada moeat Hikajat **Sumba Kembang** terhias 4 gambar dan **Pantoe Pentjaharian** soepaja mendjadikan senaungnja pembeli. Maka kita bilang berani tentoean jang itoe almanak banjak orang soeka batja dan lakoe. Dari itoe kita harap Toean-toean soeka minta pesen lebih dahoele: pesenan pating belakang kita tidak tanggoeng bisa dapat.

Almanak Djawa dan Melajoe taen 1917	f 1.
" " " " " "	f 0, 30
" " " " " "	f 0, 15

Almanak Djawa dan Melajoe taen 1917 itoe moeat 4 roepa Penanggalan Ollandia Djawa, Arab dan Tjina, akan istinja selain seperti biasa namanja Ambtenaar d. l. l. jang perloe, diboehoehi notitie boeat tjatetan dan terhias dengan portretnja penganten **Sr. Pd. Kg. Soesoehoenan P. B. X. di-Serakarta dengan Permaisuerinja G. Kg. B. Mas**, poetrinja **Sr. Pd. Kg. Sultan di-Djokjarta**, koetika kawin pada 27 hari boelan October 1915. Ini gambar haroes dikelatohinja, keranz djarang sekali ada penganten Sri Soesoehoenan. Didalam almanak Djawa ada moeat roepa-roepa Pesaloan selaki rabi dan taroep dan roepa roepa ramal perloe bagi orang jang senang, dnn lagi moeat tjeritain **Wajang Madio** ambil tjeritainja **Narapolakitto**, karangan almarhoem Pd. Kg. G. P. A. A. MANGKOE NEGORO IV di Serakarta, dengan terhias 4 gambar ditjel warna-warna roepa bagoes sekali, dan tambahan Soerat Kiloengan, dan Pawoekon diterangkan dengan gambarnya, petikan 'ilmoe berdagang d. l. l. -oekoeran dan timbangan, Peratoeran Pandhuisdienst, petikan dari kitab warna warna pengetahoean, petikan soerat dari Angger Negeri dan angger hoekoemannja orang boenipoetera sesamanja d. l. l. Begitoe djoega didalam almanak Melajoe, ada moeat Hikajat **Sumba Kembang** terhias 4 gambar dan **Pantoe Pentjaharian** soepaja mendjadikan senaungnja pembeli. Maka kita bilang berani tentoean jang itoe almanak banjak orang soeka batja dan lakoe. Dari itoe kita harap Toean-toean soeka minta pesen lebih dahoele: pesenan pating belakang kita tidak tanggoeng bisa dapat.

Makan Djintan

Saben pagi, senang dan seger

sekali dalem satoe hari!

Perasaan seger

Jang sebagi ada ditengah lae-tan, dan

Brasa isies

Jang seperti doedoek dipoetjak goe-

noeng tinggi.

Lebih dari penoe

didalem

DJINTAN sabidji!

Tjobalah menjatakan sendiri keba-ikannja sekarang djoega!

Djintan Co,

•Semarang

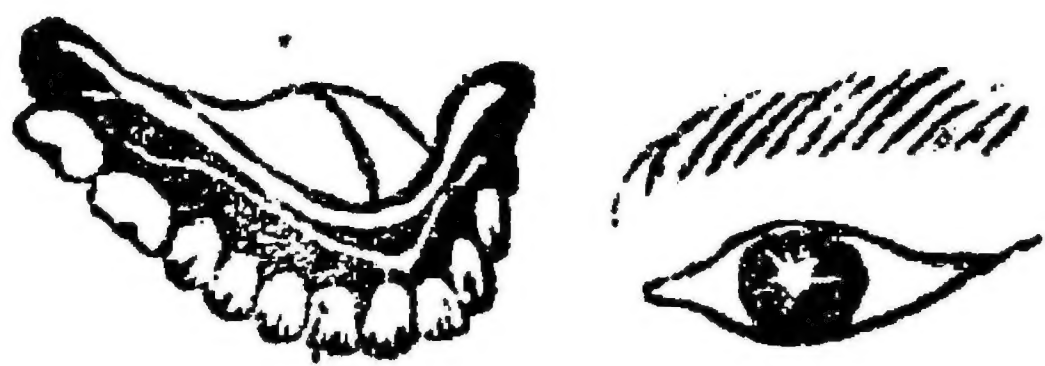
Djintan terdjoeal dimana² tempat



HARGA

35 bidji pil	f 0, 075
80 " " dengan kottak	" 0, 15
245 " " " "	" 0, 35
525 " " " "	" 0, 75

Saia sinshe gigi bernama
Lie Tjin Biau



Toekang gigi, jang paling bagoes ter-
bikin oleh Sinshe LIE TJIN BIAUW
Sekarang pindah di kampoeng Resoniten
Solo. Dengan hormat bertarep toewan dan
prijaji saia hatorei tjobak saia poenja bi-
kinan gigi palsu dari porselin poetih en
item, dan mas, bisa djoega bekas gigi
dari nas, djaboet gigi tida sakit en ti-
sa ganti mata palsu percies mata betoel
orang lijat tida bisa tace kapan mata pal-
se dari harga samalain orang saia poenja
lebih moerah laintua saia toenggoe toewan
poenja pesenan.

-16-- LIE TJIN BIAUW.

PORTRET
jang pling bagoes
terdiri oleh
batah KING MING di
Waroeng pelem Solo
sabelah lornja
SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toean
prijaji dan lain nja ampoenja perken-
tutan, boent menjelaskan bapda KING-
MING aspeenjaer beantan gambar portret
jang begitoe bagoes dan ongkosnja amat
ringan. Di eja sanggoep dipanggil dan mem-
besarkanja gambar gambar. Tjoewa dji-
kulu dipanggil, ongkosnja poen adalah se-
dikit tamab. Dan bisa gambar djadi me-
siek semoeksnja poenja saia apa bele dar
se erapa besar dan ketjilaja.
Katoenja dari itoe djoega warna-warna
dijet i cat warna, KING MING poen ada
sedia.

-2-

SOLOSCH VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Kamar obat **MAGHIELSE.**

Lodjwstan

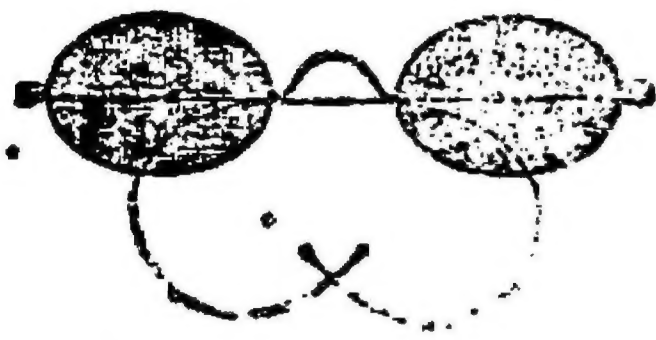
Telefoon No. 6.

BAROK TRIMA

Katjamata

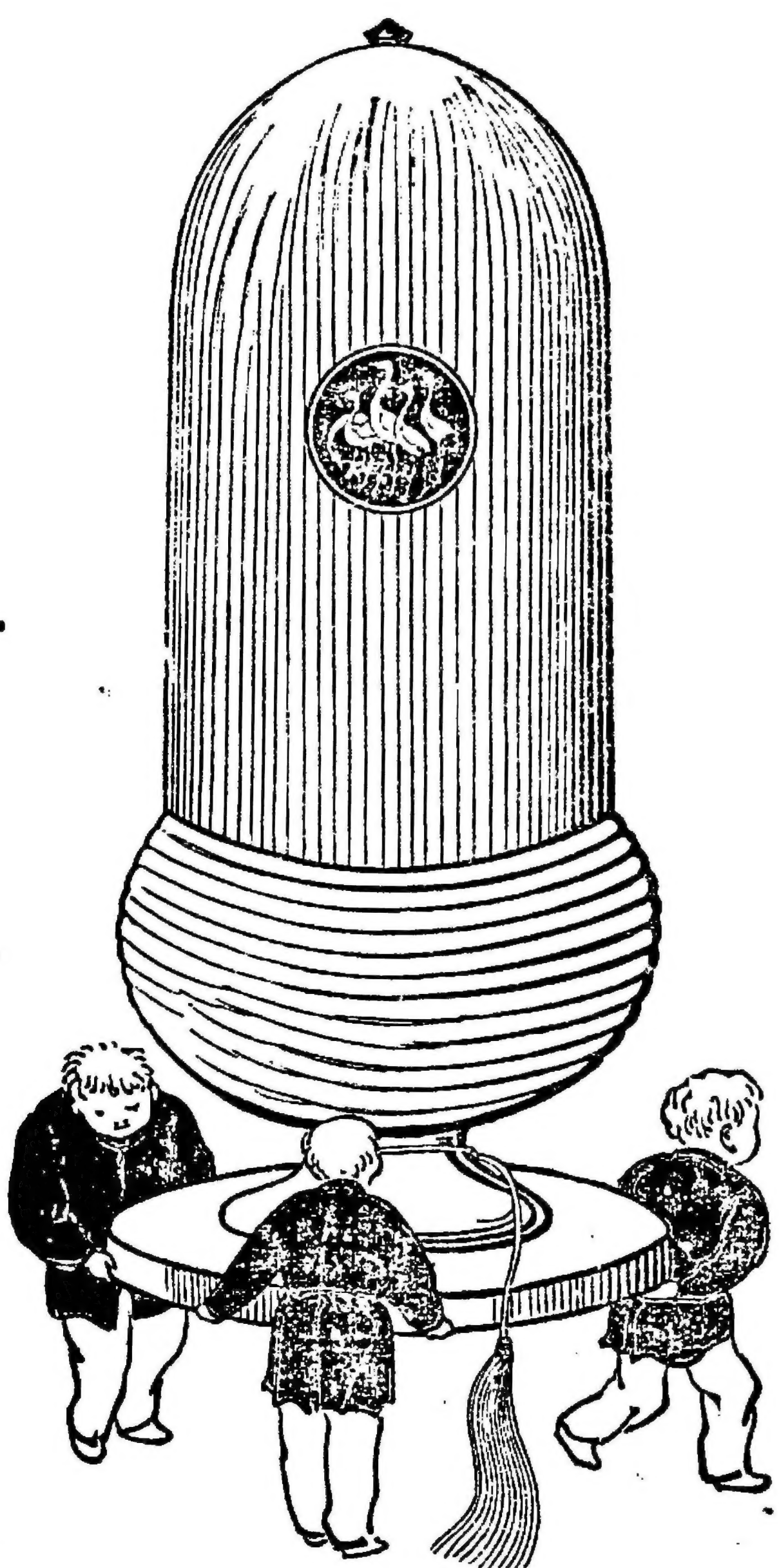
Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas.
model baroe, model lama



Minjak wangi Eau de Lavende

Melingkan memake ini **POHOPENG** sadja
boeat menolong manoesiadi ini moesim Panas.



POHOPENG Tjap Lima boeroeng paling baik dan man-
djoer. Nanjoen co toco Japan telf. No. 36 telf. No. 331 Solo.

Boli dapat beli djoega pada R. OGAWA en co.

Toko Gerrits.

Voorstraat tel. 197

**Baroe trima lagi
minjak mawar dari
negri Turki dan**

Eau de Cologne No. 4711

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

(126)

Kabar perloe

Juwelier J. J. HEHL Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekkererlodji dan barang-barang
mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

-17-

Memoedjikan diri.

Pill sehat

Ini obat dikasih nama Pill sehat
akan membaroekan darah, artinja ka-
siah hilangkan darah jang kotor, de-
ri lantaran terkenal penjakit peram
poean [Sijphili] jang baroe of lama, ri-
nganof berat.

Baik makanlah ini Pill
soepaja mendjadi slamat diri
dan tiada timboel lagi segala
penjakit deri badan.

Harganja f1,75. en f1.—



GONO CURE

OBAT SAKIT KENTJING.



GONO CURE. Menoeloeng orang lelaki jang dap-
sakit kentjing nanah of darah, oleh sebabnja terkenal hawa
kotor deri perempuan, biarpoe soedah lama atawa baroe, ri-
ngan atawa berat, baik lekalah makan ini obat, soepaja de-
ngan sigera habiskan itoe hawa kotor. Sebab kaloe da-
pat sakit kentjing nanah of darah, itoelah
ada berbahaja besar, djikaloe tiada diobat le-
kas atawa tida kasih semboeh betoel, nanti hari
kamoedian akan siksa badan sendiri djoega bisa menoelar
istri dan toeroenan.

Harganja f1,75, en f0,90.

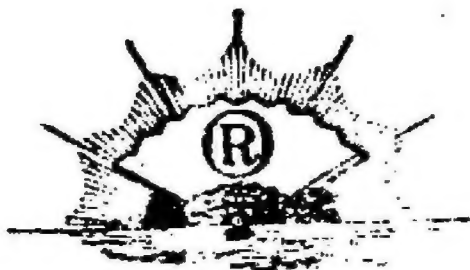
NICHIRAN BOYEKI & Co

TOKO OBAT JAPAN

SEMARANG, BANDOENG EN PATAVIA.

BATJALAH INI

Handels



Merk

BERGOENA BAGI

ADVERTENTIE!

R.

OGAWA

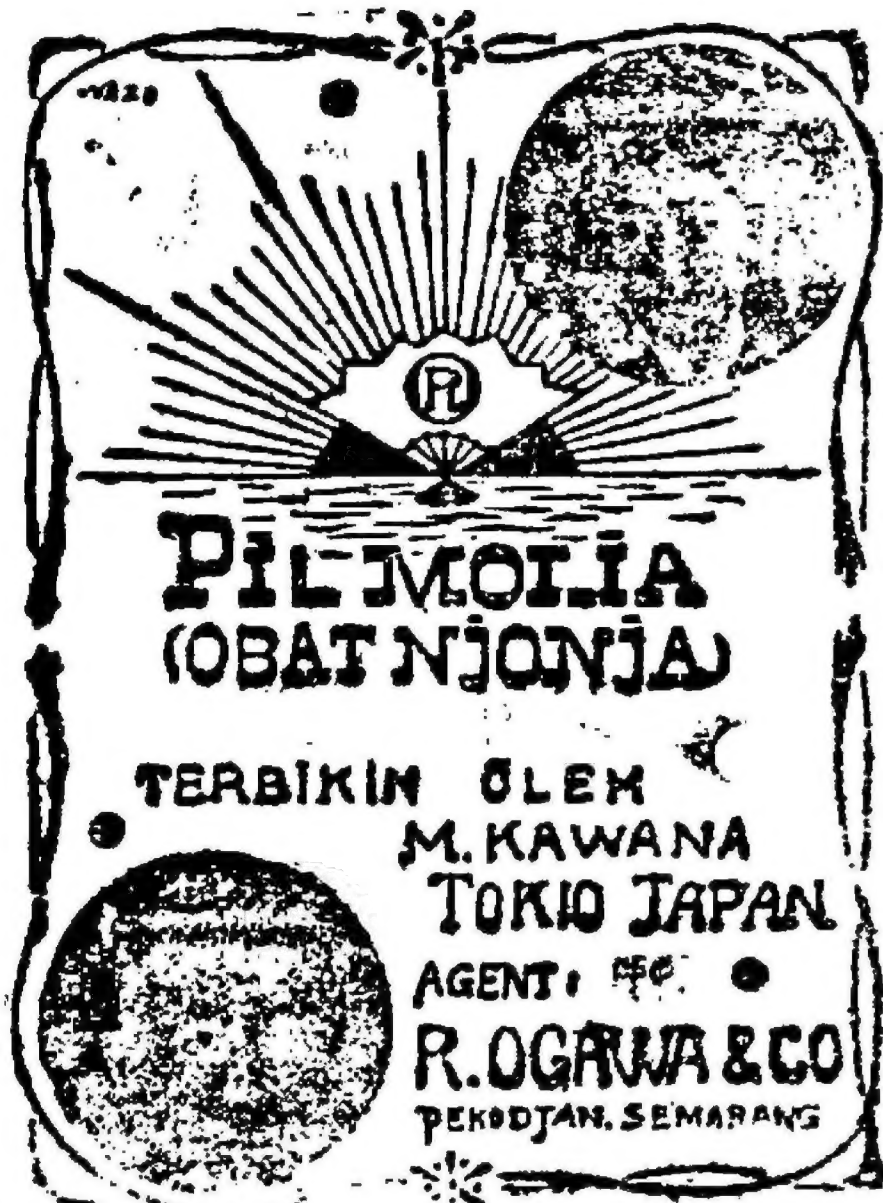
KETANDAN SOLO

& Co.

Pembatja!

Semarang, Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang, Weltevreden, (Batavia)

No. 23 Pil Moelia.



Djikaloe njonja njonja datang boelan tida tjojek pada waktoenja, soedah tantoe koerang enak badan kamoedian bisa toemboeh roepa roepa penjakit. Njonja njonja jang sering ering dapat kapala poesing, mata djadi seperti gelas, koelit djadi seperti kesemootan kaloe ditjoebit tida brasa dan waktoe malem soesah tidoer sering soeka kaget, dan tiada ada napsos makan, bedaunjakoe-rang seger, PERLOE SEKALI makan ini PIL MOELIA.

Sebagaimana dikatahoel oleh banjak orang njonja njonja jang datang boelan tida tjo-tjo k, banjak TIDA BISA HAMIL (hoenting) maka kaloe makan PIL MOELIA bisa tjo-tjo k datang boelanja dan membikin betel doedoe-ua itoe tempat anak serta membikin seger

badan dan djoega boleh di tarap aken bisa djadi hamil.

1 MOELIA BISA BERGOENA DARI f 1000.-

Harga doos besar f2, 25

Harga doos ketjil f1, 25

„WARAS“

Bikin seger otak dan koent badan.

Koemball ilmoes pendokteran soedah dapat kemenangan ber- ser, antero orang boleh bersoekoer. Toean Matsuo, seorang ahli obat obatan di Japan, sesoedah begitoe lama tjari tjari akal, kemoedian berontoeng bisa mendapatkan ini obat jang setida tidanja adalah penoeloeng besar bagi banjak orang. Ringkasnja jaitoe boeat ka 1. Bikin koewat dan njaman ba- dan; ka 11. Bikin waras dan tadjam otak.

Bisa hilangkan orang poenja siksa dan songsara dari lanta- ran tergoela oleh satoe penjakit penjakit jang terseboet di bawah ini.

Pening atawa kepala poesing, mata gelap, poe- sing soelah olah mabok, hati kesal, tida poenja kegirangan, malas hati boeat batja boekoer atoe atawa djaanjan pekerdjaan, terlebih lagi boeat beladjar atawa pahamkan ilmoe dan oeroesan jang soesah. Lekas bosen dan soeka loepa, jaitoeleah hati dan pikiran tiada tetap hati koerang giat (tiada telaten), takost pada keramean, malas ber- gaolan sama lain orang. Perasaan hati lekas soesah, en lekas bersoeka hati tetapi boeat seben- tar sadja. Di waktoe malam soesah tidoer, dan djikaloe soedah poeles lanta ada sadja peng- godahan impian jang tra'enak. Soeka keloeat Keringet dingin. Djoega terkadang dapat impian- sebagi s daz p'esiran hingga to-mjah kekoetan dengan tersia sia.

Begitoe poen orang jang tidak ada tjahaja moeka (poetjat poetjat) Boeang air soesah, hati ber- debar (memokoel moekoel) dan narsa enak, apabila be-djalan selikit. Djoega orang jang soeka terkedjoet (kaget) hingga brasa mendredak.

Segala penjakit itoe kena diamoek djadi binasa oleh obat baroe hirgga poen mesti dikasi nama „WARAS“.

Lain dari itoe, ini obat dasarnja ada bikin tambah darah bagoes. Dan oleh karena mana napsos poen djadi semporna tidoer bagaimana pantas, hati seneng, njataleah badan mendjadi seger otak terang en tadjam, hingga selamatlah toebob, segala kesengsaraan dan kemelaratan ha- bis terganti dengan keselamatan. Harga f2.—



O G A W A

No. 31

AER RADJA.

Aer Radja — Kaloe kepala poesing pakelah Aer Radja

Aer Radja 4—5 tetes mengilangkan sakit kepala.

Aer Radja mengilangkan sindap-sindap (koerap)

Aer Radja kaloe di pake dikepala berasa enteng.

Orang orang jang pernah pake ada bilang:

Setetes AER RADJA ada seopama berharga 1000 roepiah 1 fl. f1 25.

No. 130.

OBAT „APA APA“

? Sajang sajang kembong kembodja ?
? Dimakan soesah diboeang sajang; ?
Goena apa di pegang sadja
Tida dimakan lida bergojang

Pauze (brenti sebentar)

Di Japan orang pande sedeah dapetken soeatoe obat jang kita tida sanggoep kasi nama Sebab itoeleah makannja di kepala ini rentjana ada kita goenaken kalimat „APA-APA“

Kita melinken bisa kasi katerangan Pendek:

Bila pake ini obat, nistjaja bisa tahan bergeloet lebih lama. Dan doea doea bertambah goembirah, kras napsoenja, sama sama kentjang. Tapi sih tida marni Malahan sajang!

Pikirlah maksoednja pantoen jang diatas ini.

Pembatja, kaloe maoe tjari tsoe jang lebih terang boleh oedji sendiri ini obat „APA-APA“.

HARGA f1. 75

No. 12. „PINTOE SORGA A“ (Obat penjaring darah).



Dalem satoe manoesia poenja diri, perloe sekali djaga bawah badannja, jaitoe djangan sampe darah kotor, itoeleah jang paling tjilaka bisa menimboel- ken roepa roepa penjakit, seperti, pinggang sakit, toelang toelang trasa linoe, kilear bisol di sekordjoer badan, moeloet dan leher dalemnja sama brin- tisan sebagi koreng dan bengkak, karan kirinja paha kloer schewenja, di bemaloen timboel merah merah ketjil ketjil atawa bengkak of roesak.

Sebaliknya djika darah bersih, badan bisa djacah dari segala penjakit djihat, serta seger dan koewat, hingga menoeroen pada anaknja djoega bisa ke- warasan dan seger boeger.

Bila maoe djaga, soepaja dapat darah bersih, dan bila maoe menjaring darah. Loter soepaja lekas djadi bersih, baik, lekas makan obat „Pintoe Sorga A“ [obat penjaring darah]

Darah kotor lantaran sakit ehjiphilis (sakit kera prampoesn itoe paling djihat, tapi naskirjen bagitoe traeroeng „Pintoe Sorga A“ dengan gampan- en tjepet bisa bekerdja aken bersihkan

HARGA f1 2,25

No. 77

Bisa dapat beli djoega pada toko NANYO en Co.